明日へ飛躍する企業をサポートひょうご産業活性化センター通信

2015



- P5 活性化センター・カレンダー
- P6 支援ネットのひろば
  - ●情報カレンダー
  - ●兵庫県信用保証協会かわら版 経営力強化保証のご案内
  - ●技術最前線 人間の感覚を見える化する 〜触感の定量化技術〜
- P9 UJIターン企業レポート 古民家レストラン&カント リー雑貨 STICK
- P10 成長期待企業のイチオシ! 株式会社ユラク 城崎温泉における観光事業

## 今月の支援メニュー

ひょうご農商工連携 ファンド事業助成金

県内の農林水産物などの地 域資源を活かした、中小企業 者と農林漁業者の連携による 新商品・新サービスの開発に 対して助成を行っている。

手づくりパン工房こうめやは、近隣の農家が「コウノト リ育む農法」で栽培した米を使ったパンを製造し、地元 の道の駅やホテル、旅館などで販売しています。商品化 に当たり、ひょうご産業活性化センターのひょうご農商工 連携ファンド事業助成金を活用しました。







こお応えできるのが安心・安全な公的機関が実施する

省与(割賦販売・リース)制度

最高1億円驟 までの機械・設備・車両

10年以内の 返済期間(据置期間 1年以内)

※法人の場合は代表者の個人保証が必要となります。また、審査等の結果によっては 別途、担保等が必要になる場合や、ご希望に添えない場合があります。

返済期間10年以内 金利は申請企業の経営状況等により 決定します。金利0.25%刻み。【年利】

設<mark>備の耐用年数に応じた</mark>3~10年の リース期間です。

リース料率は申請企業の経営状況等 により決定します。【月額リース料率】 95%~ 2.20%

3年~10年

※当初に10%の保証金が必要です。

※設備によってはリース制度の対象とならない場合があります。 ※再リースが必要な所有権移転外ファイナンスリースとなります。

[平成27年11月1日現在]



公益財団法人 ひょうご産業活性化センター

設備投資支援室 設備投資課 〒651-0096 神戸市中央区雲井通5-3-1 サンパル6階 TEL (078) 230-8801 URL http://web.hyogo-iic.ne.jp/ ひょうご産業 検索

ひょうご農商工連携 ファンド事業助成金





## コウノトリ育む農法で 栽培した米を使用 地元・養父の農産物使い 販路を広げる

## [ターンで養父に移住

但馬エリア随一の集客力を誇る朝来市の施設、道の駅「但馬のまほろば」が10月16日にリニューアルオープンしました。拡充されたパン売り場の目立つ所に、こうめやのパンが陳列されています。中でも人気を誇るのが、国産小麦を100%使った生地の中に炊飯米が混ぜ込まれている「こめっとパン」です。香ばしい風味と弾力のある歯応えが特徴で、「毎朝食べたくなるようなパンに」という、代表の大対るで、うなパンに」という、代表の大対るで、別というと、インターネット通販のリってほしい」と、インターネット通販のリックによりでは、インターネット通販のリックによりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりでは、カースのよりは、カースのよりは、カースのよりでは、カースのよりは、カ

PROFILE OF THE PROFIL

「アグリフードEXPO」に出展

ピート客になることも多いそうです。

愛知県出身の大封さんが兵庫県に転居したのは20年前。帯広畜産大学で知り合った夫が獣医として養父市に赴任したからでした。「夫はもともと和牛の繁殖農家になりたいという目標があり、但馬牛の産地である養父で働くことを選びました。私自身も田舎で自給自足に近い生活をしたいという思いを持っていました」。趣味で作っていたパン作りの話を商工会の人としているうちに、「女性創業者向けの助成金があるのでぜひやってみたら」との言葉に後押しされ、12年前にこうめやを創業しました。

2010年、兵庫県が主宰する「ひょうご農業MBA塾」の1期生として、事業を成長させるための勉強にあらためて取り組むことに。事業計画書をまとめるに当たり、同じ但馬エリアから塾に参加していた米の生産農家である有限会社髙本農場の髙本知宜さんと新しいパンの開発を考案。それが炊飯米を混ぜた「こめっとパン」です。

「米粉のパンでは小麦グルテン を混ぜなければならず味がどうし ても落ちてしまう。調べるうちに炊 いたお米を混ぜる方法を知りまし た。加工用途に合った米を栽培するのが得意な髙本さんの協力のもと、もち米や加工用米などさまざまな米で試作をした結果、食べておいしい米がパンに混ぜてもおいしいことが分かり、コウノトリ育む農法で栽培したお米を使うことにしました」

## 展示会で地元の旅館へ販路

商品化に当たり活用したのが、試作のための材料費や展示会の出展料の3分の2について助成金が得られる、ひょうご農商工連携ファンド事業助成金です。「アグリフードEXPO」に出展したところ、新たに豊岡市の旅館に朝のバイキングのメニューとして採用してもらえることになりました。

「農家と連携したことでメディアに何度も取り上げていただき、多くの方にこうめやを認知してもらうこともできました」

こうめやは創業以来店舗を持つことはせず、製造に専念しています。現在は、道の駅をはじめとする直売所のほかに、宿泊施設や飲食店、福祉施設などにも販路が広がり、インターネット通販の売り上げも着実に増えつつあります。国産小麦100%へのこだわりとともに大切にしているのが地元の農産物や食材を使うこと。パンには但馬の特産であ

ひょうご農商工連携ファンド事業助成金

る岩津ねぎや朝倉山椒も使っています。 「農業特区に指定された養父市の農 産物を今後も積極的に使っていきた い」との思いを持っています。 最近27歳の女性、28歳の男性を 正社員として採用しました。安定的に 生産体制を築くとともに、後継者を育 てていきたいと考えています。「自分も Iターンでこの町にやって来ました。若い人たちが養父で働けるように、少しでも貢献できれば」と新たな目標を掲げています。

会社概要 手づくりパンエ房 こうめや 所在地 養父市建屋488代表 大封香代子事業内容 各種パンの製造・卸

TEL 079-666-0085 URL http://koumeya.com/

## 支援メニュー講座

ひょうご農商工連携ファンド事業助成金

# 中小企業者と農林漁業者が連携した、新商品、新サービスの開発を応援します。

## 制度概要

県内の農林水産物などの地域資源を活かした、中小企業者と農林漁業者等の連携による新商品・新サービスの開発の取り組みについて支援を行っています。

この助成事業により、魅力ある農林漁業ビジネスや市場ニーズに適応した新商品の開発を実現し、事業者の収益拡大に貢献するとともに、地域経済の振興を図ります。

今回の募集から既に新商品開発に取り組んでいる事業も対象となりました。

## メリット

- 商品開発に対して、500万円を限度とした助成金(助成率は、対象経費の3分の2以内)の交付が受けられます。(対象経費:原材料費、加工費、機械装置費、デザイン料、販路開拓費等)
- 中小企業者と農林漁業者が連携することで互いの強みを活かした商品開発が可能となり、新たなビジネスチャンスが広がります。
- ・助成期間を最大2年間設けていますので、開発計画に合わせて事業期間を自由に設定できます。
- •助成を受けた事業については、兵庫県とひょうご産業活性化センターが共同してPRの取り組み支援も行います。

募集期間

2016年1月8日(金)まで

## 問い合わせは ひょうご産業活性化センター創業推進部新事業課 111078-230-8110

あった、あった、ここや。 えらい大きい会社やなあ、 ドキドキしてきたわ。 あかん、 鎮まれ心臓

営業マンに弱気は禁物、 最初が肝心や。 初めて出会った 人と人とを

つなぐ。

それが、 わたしたちのしごとです。 「はじめまして。 カワサキと申します」 名刺を交換したら お付き合いの始まり。 小さな紙片から どんだけ仕事が広がるか、 さあ、ガンバルぞぉ~!

上 株式会社 神戸新聞総合印刷

[神戸新聞総合出版センター]

http://www.kobenp-printing.co.jp/

## 活性化センター・カレンダー

## 商店街の空き店舗等活用助成金 のご案内

商店街・小売市場の空き店舗を活用し、新たに魅力ある店を出店される方に対し、改装工事費、家賃等の一部を助成します。

## 助成事業の概要

## 【対象事業】

①商店街・小売市場の空き店舗への新規出店 ②商店街・小売市場における後継者不在店舗を 継承した新規出店

【対 象 者】開業希望者

【助成期間】2年

## 【対象経費】

#### 店舗賃借料

(※管理費、駐車場代、共益費、光熱水費、敷金、 礼金、保証金、仲介手数料等は対象外となります)

## 店舗部分の改装工事費

(※最低限必要となる店舗部分の内装、撤去、ファサード(正面外装)整備、給排水衛生設備、電気、空調・ガス配管等の工事費が対象となります)

## 【助成額】

対象経費の3分の1以内

上限(1年目:150万円、2年目:50万円)

- (注1)ご利用に当たっては、開業プラン(商品・サービスの内容、販売方法、資金繰り等)をご検討の上、お近くの商工会議所・商工会または当センターにご連絡ください。
- (注2) 商店街が所在する市町によっては、この助成金と併用できる補助金制度がありますので、ご相談ください。
- ※申請の際の注意事項など詳細についてはHP (http://web.hyogo-iic.ne.jp/kouri)をご覧ください

【問い合わせ先】経営推進部 経営・商業支援課 TEL 078-291-8171 FAX 078-291-8190

## 総合相談窓口のご案内

曜日ごとに異なる中小企業診断士、兵庫県信用 保証協会の相談員等の専門家が、中小企業の抱え るさまざまな経営課題の相談に無料で対応します。

【主な相談内容】創業、経営革新計画、資金調達、 販路開拓、労務等

【相談時間】9:00~12:00、13:00~17:00 ※平日のみ

※火・水曜は金融相談も対応

【相談方法】来所(要事前予約)または電話、FAX、 Eメール

※総合相談窓口以外に、特別相談も実施しています

- 創業と経営革新に係る金融相談(要予約)
   起業や新たな事業展開を考えている方
   12月14日(月)・28日(月)10:00~12:00(1企業あたり1時間)
- 農商工連携に係る相談会(要予約)
   農林漁業者と商工業者等の連携による新商品、新サービスの開発を考えている方
   12月8日(火)・15日(火)・22日(火)9:00~
   12:00、13:00~17:00(1企業あたり1時間)
- ・地域資源活用・新連携事業に係る相談会(要予約) 地域資源を活用した新商品・新サービス開発、ま たは異分野の連携による新事業分野の開拓を考 えている方

12月8日(火)9:00~12:00、13:00~17:00 (1企業あたり1時間)

オーダーメイド型創業塾 (随時)

起業・創業についてマンツーマンで相談したい方 ※詳細についてはHP (http://web.hyogo-iic. ne.jp/keiei/keieisoudan)をご覧ください

## 【問い合わせ先】

経営推進部 経営・商業支援課 総合相談ナビゲーター

TEL 078-230-8149 FAX 078-291-8190

E-mail keiei1@staff.hyogo-iic.ne.jp

挑戦する 企業の 応援団

## 支援ネットのひろば

「中小企業支援ネットひょうご」には、技術・金融・雇用など、専門能力の高い団体が勢ぞろい。技術やノウハウを総動員して、経営課題を解決!

情報カレンダー

Information Calendar

## 「ベンチャープラザ近畿2015」来場者募集の ご案内

中小・ベンチャー企業の方々と、金融機関、投資家等との出会いの場(資金調達マッチングイベント)です。斬新なアイデアや技術で新規事業に果敢に取り組む中小・ベンチャー企業8社が、ビジネスプランを発表・展示します。ぜひご参加ください。

▶日時:12月11日(金)13:30~18:00

▶場所: ナレッジキャピタルコングレコンベンションセンター ルーム2、3 (グランフロント大阪北館地下2階)

#### ▶内容:

1.ビジネスプラン発表会

- ①iHeart Japan (株): iPS細胞を用いた心臓移植代替医療製品の開発
- ②アクアフェアリー(株):水素発生方式による燃料電池で新しい市場を切り拓く
- ③ (株) 飛鳥電機製作所:糖尿病を未然に防ぐ、簡易で精度の高い足裏検査システム
- (4)スマイル・プラス (株):介護現場に笑顔を! ~介護レクリエーション支援事業~
- ⑤ (株) DIASOUL:世界のトップを狙える最高音質ハイエンドスピーカーの開発・製造・販売
- ⑥野田金型(有):次世代ジェットエンジンダクト開発プロジェクト
- ⑦ (株) ファーマサイエンス: ICTによるイノベーティブものづくり支援システム
- ⑧ (株) ミュー: カプセル内視鏡自走システムから自立医療ミニロボットへ
- 2.展示・商談コーナー
- 個別に商談・意見交換等ができる発表者個別スペースを隣接会場に設置
- ▶申込締切:12月9日(水)17:00
- ※申し込み方法など詳細についてはHP (http://www.smrj.go.jp/ventureplaza/kinki/093225.html) をご覧ください
- ▶問い合わせ先:中小機構近畿 マーケティング支援課

E-mail teamkansai@smrj.go.jp

## 情報モラル啓発セミナー in兵庫のご案内

企業や組織がより高い信頼を獲得し、効果的にICTを利活用するために必要な情報モラルの考え方や具体的な対策、方法について、最新の情報機器、ツールや法令の動向など、豊富な実例を交えながら、専門家が分かりやすく説明します。

▶日時:平成28年1月14日(木)13:00~17:00

▶場所:神戸国際会議場 国際会議室301

▶内容:

○第1部『人権と情報モラルを理解する』

ビジュアルプレゼンテーション「ネット社会の人権と情報モラル」

講演1「インターネット社会と人権」

講師 高木寛氏 (株)インターネットプライバシー研究所 取締役会長

- ○第2部『人権を尊重し、情報モラルを実践する』
- 講演2「情報漏えいの新たな脅威、ソーシャルメディア利用のための 情報セキュリティ対策とは!」
- 講師 七條麻衣子氏 (株)ラックサイバー・グリッド・ジャパン サイバーグリッド研究所 客員研究員
- ○アクションコーナー『今すぐはじめる情報モラル』

社内研修ワークショップ

▶参加費:無料

▶申し込み締め切り: 平成28年1月13日(水)

※詳細についてはHP (www.j-moral.org/hyogo) をご覧ください

▶問い合わせ先:(公財) ハイパーネットワーク社会研究所

TEL 097-537-8180 FAX 097-537-8820

E-mail morarl@hyper.or.jp

## **県内業種別企業業績動向速報解説**

この解説は、(株) TKC、および兵庫県内TKC会員事務所の資料提供協力により作成されたものです。業種別企業業績動向速報は、ひょうご産業活性化センターホームページ (http://web.hyogo-iic.ne.jp/) をご覧ください。

TKC近畿兵庫会 阪神支部・税理士 平沼 丈司



2015年10月の県下中小企業の業績動向は次の通り。調査対象企業3,782社のうち黒字企業は50.0%で1,894社。全産業の平均売上高は対前年同月比で96.3%と減少している。業種別で見ると、前年を上回るのは運輸業、郵便業100.2%、宿泊業、飲食サービス業101.7%にとどまり、これに対し建設業95.2%、製造業99.4%、情報通信業98.4%、卸売業98.2%、小売業94.3%、不動産業95.2%、サービス業88.7%は前年を下回っている。

全産業の売上高総利益率は26.6%で対前年同月比は102.7%、売上高経常利益率は3.7%で対前年同月比105.7%。売上高は減少しているが利益率は前年を上回っている。 【建設業】調査対象企業623社中、黒字企業は314社で黒字企業比率は50.4%。全体 の売上高は対前年同月比95.2%で、業種別では総合工事業92.6%、識別工事業101.5%、設備工事業96.4%となり識別工事業のみ上昇。また売上高総利益率は23.9%で対前年同月比101.2%、経常利益率は6.9%で対前年同月比94.5%となっている。

【製造業】調査対象企業643社中、黒字企業は356社で黒字企業比率は55.3%。黒字企業の内訳を見ると、ゴム製品製造業66.6%、なめし革・同製品・毛皮製造業66.6%、鉄鋼業72.0%、輸送用機械器具製造業66.6%が高い比率となっている。全体の売上高は対前年同月比99.4%とほぼ前年並み。売上高総利益率は21.2%で対前年同月比102.4%、経常利益率は4.6%で対前年同月比104.5%となっており、前年を上回っている。

【不動産業】調査対象企業269社中、黒字企業は148社で黒字企業比率は55.0%。全体の売上高は対前年同月比95.2%と減少している。黒字企業の内訳を見ると、不動産取引業が45.9%、不動産管理・賃貸業が58.8%となっており、管理・賃貸業の方が黒字比率が高い。売上高総利益率は62.9%で対前年同月比110.1%、経常利益率は9.8%で対前年同月比181.4%となっている。

【サービス業】調査対象企業143社中、黒字企業は60社で黒字企業比率は41.9%。全体の売上高は対前年同月比88.7%と大きく減少している。売上高総利益率は33.3%で対前年同月比107.4%、経常利益率は7.5%で対前年同月比113.6%となり、売上高は減少しているが利益率は上昇している。



## 経営力強化保証のご案内

経営力強化保証は、中小企業者の資金調達にあたって、金融機関が認定経営革新等支援機関\*と連携して中小企業者の事業計画の策定支援や継続的な経営支援を行い、中小企業者の経営力の強化を図ることを目的とした保証です。ぜひご利用ください。

※中小企業の新たな事業活動の促進に関する法律第17条1項 (平成24年8月30日施行) の規定に基づき、主務大臣の認定を受けた税理士・金融機関等の専門家です。

対象となる方	金融機関および認定経営革新等支援機関の支援を受けつつ、自ら事業計画の策定ならびに 計画の実行および金融機関への進捗報告を行う中小企業者
資 金 使 途	事業資金(事業計画の実施に必要な資金に限る)
保証限度額	個人・法人 2億8,000万円以内 (組合の場合4億8,000万円以内) ※一般の普通保険 (2億円 (組合4億円)) および無担保保険 (8,000万円) の範囲内とし、既存の同一保 険種別の保証債務残高を含みます
保証期間	一括返済の場合:1年以内 分割返済の場合:運転資金5年以内、設備資金7年以内(うち据置期間1年以内) ※ただし、本制度によって保証付きの既往借入金を借り換える場合は10年以内とします
貸付形式	手形貸付または証書貸付
返済方法	一括返済または分割返済
貸付利率	金融機関所定利率
担保	必要に応じて提供していただきます
連帯保証人	原則として、法人の代表者を除き不要
保証料率	経営状況に応じて決定(下表参照)
	区分 1 2 3 4 5 6 7 8 9
	責任共有 貸借対照表あり 1.75% 1.55% 1.35% 1.15% 1.00% 0.80% 0.60% 0.45% 0.45%
	保証料率 貸借対照表なし 1.15%
	責任共有外 保証料率 貸借対照表あり 2.00% 1.80% 1.60% 1.35% 1.10% 0.90% 0.70% 0.50% 0.50% 1.35%
	ZII////II/ZGO
	※原則、通常の保証料率よりも一区分低い料率が適用されます   ※会計処理に関する割引および有担保割引の併用が可能です
必要書類	通常の申込書類に加えて、以下の書類が必要となります  • 「経営力強化保証」申込人資格要件等届出書  • 事業計画書 (申込人が策定したもの)  • 認定経営革新等支援機関による支援内容を記載した書面 (事業計画書に記載されている場合は不要)
その他注意事項	〈金融機関が行う支援および報告〉 ①中小企業者から、四半期に1回、計画の実行状況の報告を受けることとします ②認定経営革新等支援機関と連携し、中小企業者に対し、計画の策定支援や経営支援を行うこととします ③原則として年1回中小企業者の事業年度毎に、協会に対し、中小企業者の計画の実行状況とともに、金融機関、認定経営革新等支援機関の経営支援状況の報告が必要です ④中小企業者の実行状況を踏まえ、認定経営革新等支援機関と連携し、必要に応じて、中小企業者に対し、計画の修正に係る指導・助言や追加的な経営支援を行うこととします
※ ト末け制度の概要であり、詳細についてけ当位全の終党支援室、創業・終党支援理(078_303_3020)へお問い合わせください	

※上表は制度の概要であり、詳細については当協会の経営支援室 創業・経営支援課(078-393-3920) へお問い合わせください。



## 技術最前線

## 人間の感覚を見える化する

## ~触感の定量化技術~



兵庫県立工業技術センター 佐伯 光哉

## 1.はじめに

工具、機械、スポーツ、介護・医療用品のグリップや ハンドル、さらに居間・車内のインテリア用品は、握った り触れたりした時の材料の触感が製品の使い心地、好 き嫌いなどに大きく影響します。

そのため、これらの製品を開発するに当たっては触 感の評価は重要です。触感の定量化のための手法と して筋電、脳波など生体的な情報を直接測定する取 り組みも最近では行われています。一方、人間への負 担を小さくできる方法として、人間の主観と物性との関 連性を見つけ出す方法が注目されています。工業技術 センターでは、街でよく見掛けるハンドカートのグリップ (握り手)の握り心地をこの方法で評価しました。

## 2. 主観と物性値との関連

グリップに対する主観としてフィット感、べたつき感、 重さ感、操作感。これらに関係すると予想される物性と して圧縮、せん断、曲げ、摩擦、粗さ、それに粘着を選

ゴム材料で作られたグリップの評価をした結果、フィ ット感、握り心地については、曲げ、せん断の影響が大 きいことが明らかになりました。しかし、べたつき感はゴ ムの粘着性を評価するのに用いられるタック性やその 他の物性においても良好な相関関係を示しませんでし た。そこで物性測定方法を次のように工夫し、べたつき 感との相関を調べました。

## 3.指の指紋を模したゴム製摩擦子の使用

人間の指にある指 紋の役割をご存じで しょうか。人は質感を 探るために物体の表 面を指でなぞる動作 を行います。その結果 「さらさら」、「べたべ た」などの触感を認 知します。この時、畝 状の形状を持つ突起

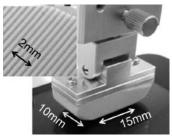


図1 指紋のあるゴム製摩擦子 (左上図は指紋のある面)

部は変形しやすく形状が復元しやすくできています。こ の現象を測定器で再現するため、図1に示す指紋のあ るゴム製摩擦子を使用する摩擦試験器があります。こ の試験器を使用して得られた摩擦係数とべたつき感 を調べた結果、図2に示すように相関性が改善されて いることが分かりました。またこの摩擦子を使用してゴ ムなどの粘着力のある材料の表面を滑らせた場合、 図3に示すように摩擦力の大きな変化、すなわち振動 を伴っていることが観察されました。

これはゴムなど摩擦 で見られるスティックス リップと呼ばれる現象 で、静止最大摩擦力 以上になると、摩擦力 を逃がすためにゴムが 変形と滑りを繰り返し、 振動を伴って滑ってい るように見える現象で す。ちょうど指紋の畝 に当たる凸状の部分 があるため、小さな摩 擦力でも変形しやす く、この現象が発生し やすいと考えられます。 人間の指には、この指

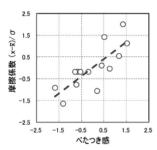


図2 べたつき感と摩擦係数

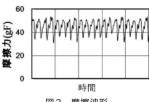


図3 摩擦波形

紋の周辺に感覚受容器が多く存在しており、脳がここ での微妙な力の変化を情報として読み取り、触感とし て認知しているようです。

## **4**.まとめ

人間の感覚を見える化する取り組みとして、ゴム材 料の特徴である「べたつき感」の定量化を行いました。 グリップは人間と機械のインターフェースの役割を果た すものです。作業現場において作業者の神経的負担 は大きいと考えられ、このような状況下で「べたつき感」 が「握り心地」にも影響を及ぼし操作ミスを誘発するケ ースも考えられます。触感を定量的に評価する技術は 製品開発において重要な技術と考えられます。

## 問 い 合 わせ

## 兵庫県立工業技術センター

○材料・分析技術部 化学材料グループ

**111** 078-731-4315

FAX 078-736-3777

○総合相談窓口"ハローテクノ"

**111** 078-731-4033

URL http://www.hyogo-kg.jp/



# リリターン企業レポート

築300年の古民家を改装した店舗

## 古民家レストラン&カントリー雑貨 STICK 田舎暮らしの夢追い、神河町に完全移住 パイプ役を自認、地域に新風を吹き込む

ひょうご産業活性化センターでは、広く優秀な人材を呼び込み、地域経済の活性化を図るため、県外からUJIターンにより兵庫県へ移転し、起業・第二創業を目指す人を対象に「ふるさと起業支援事業」を実施しています。三村早苗さんは、同事業を活用して大阪の門真市から神河町の古民家に移り住み、「古民家レストラン&カントリー雑貨 STICK」を開業。地域の交流拠点としてにぎわいを見せています。

「古民家レストラン&カントリー雑貨 STICK」は、かつて旅籠だった築約300年の建物を改装して2015年6月にオープンしました。入り口横の部屋にはアメリカで直接買い付けた家具やキッチン用品など素朴で温もりの感じられるカントリー雑貨が所狭しと並んでいます。土間を上がったレストランスペースでは、牧場から直接仕入れた但馬牛や香美町柴山港で水揚げされた海の幸などを材料に、三村さんが腕を振るった料理が提供されます。幹線の国道312号から脇道に少し入った分かりにくい立地ですが、取り上げられた雑誌やテレビを見て知った人たちが訪れ、毎日のように多くの来店客でにぎわっています。

三村さんは30代のころから田舎での生活に憧れていたそうです。「移住した先で自分も地域の人たちに何かで貢献できるように」と、門真市でカントリー雑貨を扱う店を営みながら、トールペイントやパン作りなどの教室に通い続けました。食材の宝庫である兵庫県に移住先を定め、いくつかの自治体の「空き家バンク」に登録。その中でも受け入れに最も積極的だった神河町の物件に応募し、10年契約で借りることが決まりました。門真市の店舗兼自宅も売り払い、夫と2人の孫とともに完全移住を決めました。

20年空き家だった古民家は傷みが激しく、かなりの修復が必要でした。さらに、「訪れた人がほっとできる"夢空間"にしたい」という思いのもと、濡れ縁をしつらえ、間伐材のペレットを燃料にするストーブも導入したことから、改装費用だけで1,000万円を要しました。そんな折、町役場の担当者の紹介で「ふるさと起業支援事業」を知り、活用することにしたのです。

周囲からは「田舎の人は外食をしない」「そんな場所に人は来ない」と心配する声が聞かれましたが、三

村さんは「それは今まで行きたいと思うような店がなかっただけ。とことん一生懸命やって、発信すれば必ず人は来る」と気持ちを奮い立たせました。料理には丹精を込め、店では毎月のように音楽ライブを開き、パンや絵の教室も開いて地域の人たちの交流の場を目指しています。

また、音楽仲間から「ボランティアで介護施設を回りたい」と聞けば役場につないだり、近隣で店のオーナーをしている女性を集めて情報交換をしたりと、常に地域同士、地域と地域外をつなぐパイプ役を自認し、行動。その姿勢から、三村さんや店のファンが増え、山名宗悟神河町長からも「地域にいい風を吹かせてくれる」との言葉を掛けてもらっているそうです。30年来の「田舎暮らし」の夢をかなえた三村さんの表情は、生き生きと輝いています。

古民家レストラン&カントリー雑貨STICK

所在地 神崎郡神河町猪篠2094

定休日 月・火曜(祝休日の場合は営業し、翌日振替休業)

TEL 0790-35-8755

Facebook https://www.facebook.com/courtry.stick/



「神河町に来て、人と会うことが楽しくなった」と話す三村さん

# 成長期待企業

中小企業支援ネットひょうごは成長性を見 込んだ企業を「成長期待企業」として選定 し、複合的な支援を実施。頑張る企業が誇 る製品を紹介します。

## 旅館の近代化に取り組み 高稼働率を実現 他にはない施設で地域の活性化を

1965年、城崎温泉に民宿を開業し たのを皮切りに、現在では周辺でギフ ト・雑貨販売店、外食レストラン、海産 物販売店をグループで展開しています。 中でも中核となる事業が温泉旅館「湯 楽」。木造2階建て24部屋の小規模旅 館で、旅行会社の営業に頼らず独自の 企画で直接集客する手法で注目を集め てきました。

1990年代には各地域の老人会向け に企画した、送迎バスあり、1泊4食(昼、 タ、朝、昼)付きでゲートボールを楽しむ

ツアーが大ヒット。2000年代に 入ると、宿泊ポータルサイトを活 用して、20代から30代の個人 客をターゲットにした集客を強 化。バラ風呂や乳児連れでも気 兼ねなく利用できるプランなどを 充実させていきました。また、松 葉ガニ専門の直営仲卸小売店 舗「朝市広場」も経営しているこ とから、新鮮な魚介類を手頃な 価格で提供できるのも大きな強 みになっており、「稼働率が90% を超える月もあります」と伊藤泰 弘副社長は言います。

2012年に伊藤清範社長が3 代目を継承。昔ながらのやり方 が残っている旅館の近代化を 使命に掲げ、朝番、遅番という 新しい勤務体系を導入した他、 新しい人事評価制度の整備を 検討するなど、「社員第一主義」 を柱にした理念経営に取り組ん でいます。

「今後は、例えばインバウンド専用の 外国人向け観光案内所付きの旅館、ペ ット愛好者向けの旅館など、小さいなが らも他にはないオンリーワンの旅館をつく り、地域全体にお客さんが集まるような 仕掛けに積極的に取り組んでいきたい | と伊藤社長はどこまでも前向きです。来 年は、但馬の食材を提供する外食レスト ラン 「夢邸 (ゆめやしき) | のリニューアル オープンも予定。地域の活性化に寄与 していきます。



ゲットにする温泉旅館「湯楽」



来年3月にリニューアルオープンする「夢邸」

◎株式会社ユラクの 城崎温泉における観光事業

株式会社ユラク/所在地:豊岡市中陰639/代表取締役社長:伊藤清範 事業内容:温泉旅館・レストランの経営、ギフト・雑貨販売、海産物販売 TEL 0796-32-4401/ URL http://www.yuraku-group.co.jp/

#### 編集後記

「元気企業訪問」で登場いただいた大封さん、「UJIターン 企業レポート」に登場いただいた三村さんともに地域外 からの移住者という共通点があります。生活者として新鮮 な視点で地域の資産を見直し、外に発信するパワーが 地方創生の鍵を握る、とお2人の生き方を見て感じます。

2015年12月号 平成27年11月30日発行 発行人: 榎本輝彦 編集人: 角 正憲

#### 明日へ飛躍する企業をサポート

ひょうご産業活性化センター通信

発行所 公益財団法人ひょうご産業活性化センター URL http://web.hvoqo-iic.ne.ip/

神戸市中央区雲井通5-3-1 サンパル6階

TEL 078-291-8526

# 商工中金の「マイハーベスト」は、 堅実な「あなた」を応援します。



個人向け新型定期預金「マイハーベスト」安心のポイント

資金計画に合わせて 選べる期間

通常の預金よりも 有利な金利設定

元本保証・預金保険対象で 安全・確実

どなたでもお預けいただける、安全・確実な定期預金をご用意しています。

個人向け新型定期預金

テレホンパンキング **60 0120-299-233** ホームページ http://www.shokochukin.co.jp/センダー 東妈時間/平日9:00~17:00(銀行体集日を除く)



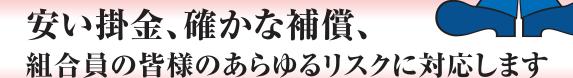
お近くの支店へ お気軽にどうぞ 神 戸 支 店

尼崎支店

# 新「県共済」は 中小企業に特化した 新事業体制で事業拡大中!

新「兵庫県共済協同組合」

「県共済」は県内最大の 中小企業のための共済組合です!



## 兵庫県共済協同組合

災 済 自動車事故費用共済 医療総合補償共済 総合火災共済 火災 動 重

## 兵庫の中小企業を補償でサポート 県共済協同組合

〒650-0011 神戸市中央区下山手通6丁目3-28(兵庫県中央労働センター内)

TEL 078-361-8083 FAX 078-371-6757



共

済